

Citroën GS + Break (Kombi), 1971 -

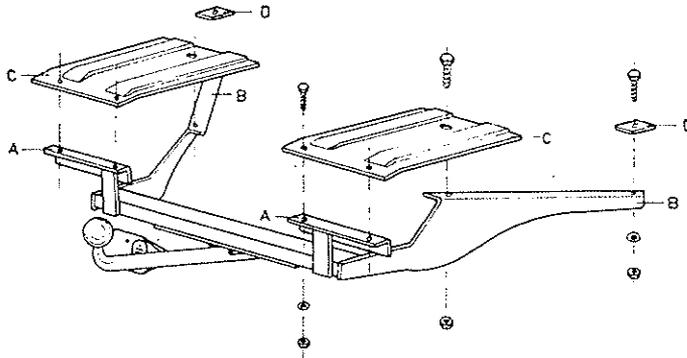
Brink type/Typ : 678

Nr. d'agrégation de type/Typen Genehmigungsnummer/Typ bifallsnummer : 0801 1527

Charge de masse max./Max. Masse Anhänger/Max. vikt släpvagn : 900 KG

Charge verticale max./Max. vertikale Last/Max. vertikallast : 50 KG

Masse de crochet d'attelage/Masse Anhängervorrichtung : 9 KG



Couples de serrage pour raccords :
Anzugdrehmomente für Verschraubungen :
Skruer og muttre trekkes til :

M 6 : 1,2 mkg - 12,1 Nm
M 8 : 2,5 mkg - 24,5 Nm
M 10 : 4,7 mkg - 46,0 Nm
M 12 : 7,5 mkg - 71,5 Nm

Instructions de montage :

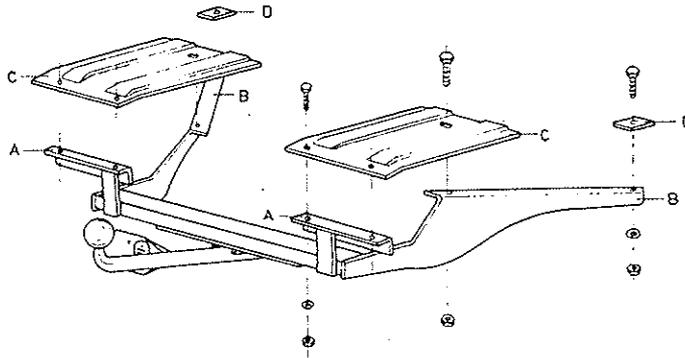
1. Démontez les boulons et les pièces accessoires du crochet d'attelage.
2. Le couvercle arrière étant ouvert, détachez avec précaution le caoutchouc du recouvrement du fond du coffre à l'emplacement des points de fixation A.
3. Déterminez sous la voiture l'emplacement des points de fixation B. Ces emplacements sont reconnaissables aux trous qui se trouvent dans les plaques de renforcement soudées par points en dessous du fond du coffre.
4. Percez ces trous à travers le fond du coffre (foret 10,5 mm) et fixez le crochet d'attelage à la voiture par les trous avant des supports B au moyen de deux boulons M 10 x 30 avec de petites bandes de fixation.
5. Percez les trous dans les supports A à travers le bord du fond du coffre (foret de 6,5 mm). Placez les plaques de renforcement C à l'intérieur du coffre et fixez quatre boulons M 6 x 20 et deux boulons M 10 x 30.

Montageanleitung :

1. Schrauben und Hilfstelle sind von der Anhängervorrichtung zu entfernen.
2. Bei geöffneter hinterer Klapptür ist das Gummi von Rande des Kofferraumbodens an den Stellen vorsichtig abzulösen, die mit den Befestigungswinkeln A übereinstimmen.
3. Unter dem Fahrzeug sind die Stellen zu ermitteln, die mit dem Befestigungselementen B übereinstimmen. Diese Stellen sind an den Bohrungen zu erkennen, die sich in den nach dem Punktschweißverfahren befestigten Verstärkungsplatten unter dem Kofferraumboden befinden.
4. Diese Bohrungen sind durch den Kofferraumboden durchzubohren (Bohrer von 10,5 mm Ø), wonach die Anhängervorrichtung unter Verwendung der vorderen Bohrungen der Stützen B mit zwei Schrauben M 10 x 30 und kleinen Gegenplatten am Fahrzeug befestigt wird.
5. Die Bohrungen in den Stützen A sind durch den Rand des Kofferraumbodens durchzubohren (Bohrer von 6,5 mm Ø). Die Verstärkungsplatten C sind durch den Kofferraum zu setzen, wonach vier Schrauben M 6 x 20 und zwei Schrauben M 10 x 30 eingesetzt und fest angezogen werden.

Citroën GS + Break (Stationwagon), 1971 -

Link type : 678
Nr. typegoedkeuring/Approval number : 0801 1527
Max. massa aanhangwagen/Max. mass trailer : 900 KG
Max. verticale last/Max. vertical load : 50 KG
Massa v.d. trekhaak/Mass of the towbar : 9 KG



Aanhaalmomenten voor bouten/moeren :
Torques for bolts/nuts :

M 6 : 1,2 mkp - 12,1 Nm
M 8 : 2,5 mkp - 24,5 Nm
M 10 : 4,7 mkp - 46,0 Nm
M 12 : 7,5 mkp - 71,5 Nm

Montagehandleiding:

1. Demonteer de bouten en de hulpstukken van de trekhaak.
 2. Haal bij geopende achterklep het rubber van de koffervloerwand ter plaatse van de bevestigingspunten A voorzichtig los.
 3. Bepaal onder de wagen de plaats van de bevestigingspunten B. Deze plaatsen zijn herkenbaar aan de gaten, welke in de aangepuntlaste versterkingsplaten onder de koffervloer aanwezig zijn.
 4. Boor deze gaten door de koffervloer (boor 10,5 mm) en bevestig de trekhaak met de voorste gaten van de steunen B met twee 8.8 bouten M 10 x 30 met contrastripjes aan de wagen.
Boor de gaten in de steunen A door de rand van de koffervloer (boor 6,5 mm). Plaats de versterkingsplaten C in de kofferruimte en bevestig vier 8.8 bouten M 6 x 20 en twee 8.8 bouten M 10 x 30.
- N.B. Deze montagehandleiding dient, in verband met het aanbrengen van een trekrichting, bij het onderzoek van het voertuig ten behoeve van de aanvulling/wijziging van het kentekenbewijs, aan de met het onderzoek belaste ambtenaar van de Rijksdienst voor het Wegverkeer ter inzage te worden overhandigd.

Fitting instructions:

1. Remove the bolts and the backingplates from the towbar.
2. Remove the rubber floor cover from the rear end of the carbottom where the brackets A are to be mounted.
3. Find the existing holes that correspond with the holes in the brackets B in the reinforcement plates under the bootbottom.
4. Drill these holes through the bootbottom, using a 10,5 mm drill and mount the towbar with front holes to the car using two bolts M 10 x 30 and the backingstrips.
5. Drill the holes in brackets A through the depressed edge of the bootbottom using a 6,5 mm drill. Place the reinforcement plates C in boot and mount using four bolts M 6 x 20 and two bolts M 10 x 30.

BRINK B.V.

Industrieterrein 5, Postbus 24, 7950 AA Staphorst.
Telefoon (05225) 1999* · Telex 42456